

## Allgemeine Informationen

- Termin** Donnerstag und Freitag,  
7. / 8. Oktober 2010
- Ort** Technische Universität Berlin  
Straße des 17. Juni 135  
10623 Berlin  
Hauptgebäude, Raum H 0107  
www.tu-berlin.de
- Anmeldung** Bitte bis **Freitag, 01.10.2010**  
Am PC ausfüllbares Formular umseitig.
- Teilnehmer-  
gebühr** Teilnehmer und Vortragende: € 50,-  
Persönliche Mitglieder der DGLR: € 40,-  
Inkl. ein Exemplar des Tagungsbandes.  
Zahlbar in bar vor Ort oder per Rechnung.  
Zahlungen per Kreditkarte sind nicht möglich.
- Geselliges  
Treffen** Donnerstag ab 20 Uhr  
Ort wird am gleichen Tag bekanntgegeben
- Besichtigung** Am zweiten Veranstaltungstag findet eine  
Führung durch die Labore des ZMMS und  
des Fachgebietes Mensch-Maschine-  
Systeme statt.  
  
Gezeigt werden:  
▪ Fahrsimulator                   ▪ Blickbewegungslabor  
▪ Forschungsfahrzeug
- Unterkunft** Hotelreservierungen bitten wir frühzeitig selbst  
vorzunehmen.
- Anreise**
- U-Bahn** Ernst-Reuter-Platz, Linie 2 (rote Linie)
- Bus** Ernst-Reuter-Platz: Linien M45, 245, X9  
Steinplatz: Linien M45, 245
- S-Bahn** Zoologischer Garten: Linien S5, S7, S75, S9  
Tiergarten: Linien S3, S7, S75, S9

Fahrplanauskunft unter [www.bvg.de](http://www.bvg.de)

Weitere Informationen, auch zur Anreise mit Pkw, Bahn und  
Flugzeug, finden Sie unter <http://www.tu-berlin.de/menue/service/standortuebersicht/anreise-tipps>



© TU Berlin

Den Referenten und Autoren danken wir für ihre Mitwirkung  
und ihre Beiträge zum Tagungsband.

Dem Zentrum Mensch-Maschine-Systeme unter der  
Leitung von Prof. Dr. Matthias Rötting gilt unser besonderer  
Dank für die freundliche Aufnahme und Unterstützung.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung und Teilnahme.  
Auf Wiedersehen in Berlin!

Morten Grandt    Anna Bauch

### Obmann / Sitzungsorganisation

Dr.-Ing. M. Grandt  
DFS Deutsche Flugsicherung GmbH  
Forschung & Entwicklung TE  
Am DFS-Campus 5  
63225 Langen

Tel.: 06103 / 707 - 5761  
Fax: 06103 / 707 - 5741  
E-Mail: [morten.grandt@dfs.de](mailto:morten.grandt@dfs.de)

### Stellvertreterin

Dr.-Ing. A. Bauch  
Airbus Deutschland GmbH  
Fuselage & Cabin Programmes LR  
Kreetslag 10  
21129 Hamburg

Tel.: 040 / 743 - 75316  
Fax: 040 / 743 - 82084  
E-Mail: [anna.bauch@airbus.com](mailto:anna.bauch@airbus.com)



DEUTSCHE GESELLSCHAFT  
FÜR LUFT- UND RAUMFAHRT  
LILIENTHAL - OBERTH E.V.

Fachausschuss T5.4 Anthropotechnik

im August 2010

## EINLADUNG

Sehr geehrte Damen,  
sehr geehrte Herren,

wie angekündigt laden wir hiermit ein zur

### 52. FACHAUSSCHUSSSITZUNG ANTHROPOTECHNIK

## Innovative Interaktionstechnologien für Mensch-Maschine-Schnittstellen

7.-8. Oktober 2010  
Berlin

Mit freundlicher Unterstützung von:



# Tagesordnung

## Donnerstag, 7.10.2010

### 08:00 Eintreffen der Teilnehmer / Registrierung

08:30 M. Grandt & A. Bauch  
DGLR, FA T5.4 Anthropotechnik, Bonn  
Begrüßung & Organisatorisches

08:35 M. Rötting  
TU Berlin, Zentrum Mensch-Maschine-Systeme  
Begrüßung

09:00 A.E. Çakir  
Ergonomic - Institut für Arbeits- und Sozialforschung Forschungsgesellschaft mbH, Berlin  
Internationale Normen zu Eingabegeräten und Interaktionen mit interaktiven Systemen

09:30 M. Herzeg  
Universität zu Lübeck, Institut für Multimediale und Interaktive Systeme  
Die Rückkehr des Analogem – Interaktive Medien in der Digitalen Prozessführung

### 10:00 Kaffeepause

10:30 A. Kullack<sup>1</sup>, I. Ehrenpford<sup>2</sup> & F. Eggert<sup>1</sup>  
<sup>1</sup> TU Braunschweig, Institut für Psychologie  
<sup>2</sup> Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt, Fachstab Luftfahrt, Energie und Verkehr, Köln

Rationale Entwicklung von Mensch-Maschine-Schnittstellen am Beispiel eines Displaykonzepts für das Fahrzeugcockpit

11:00 J. Schwarz, O. Witt  
Fraunhofer-Institut für Kommunikation, Informationsverarbeitung und Ergonomie FKIE, Wachtberg  
Vergleichende Evaluation von alternativen Interaktionskonzepten für ein Marine-Einsatzsystem

11:30 A. Petrov, T. Maier  
Universität Stuttgart, Institut für Konstruktionstechnik und Technisches Design  
Adaptiv variable Interaktionsgeräte - neuer technologischer Ansatz mit MRF-Fluids

12:00 B. Weber<sup>1</sup>, B. Deml<sup>1</sup>, M. Friedrich<sup>2</sup>, S. Schätzle<sup>3</sup>, H. Oberheid<sup>2</sup>  
<sup>1</sup> Universität Magdeburg, Institut für Arbeitswissenschaft, Fabrikautomatisierung und Fabrikbetrieb  
<sup>2</sup> Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt, Institut für Flugführung, Braunschweig  
<sup>3</sup> Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt, Institut für Robotik und Mechantronik, Oberpfaffenhofen  
Vibrotaktilen Feedback zur Aufmerksamkeitslenkung bei komplexen Lotsentätigkeiten

### 12:30 Mittagspause

13:30 S. Maier, T. Bader  
Fraunhofer-Institut für Optronik, Systemtechnik und Bildauswertung IOSB, Karlsruhe

Neue Interaktionstechniken auf Grundlage videobasierter Handgestenerkennung für eine Multi-Display Umgebung

14:00 D. Burmeister<sup>1</sup>, M.C. Kinds Müller<sup>2</sup>, S. Lederhilger<sup>1</sup> & M. Herzeg<sup>2</sup>  
<sup>1</sup> Dräger Medical AG & Co. KG, Lübeck  
<sup>2</sup> Universität zu Lübeck, Institut für Multimediale & Interaktive Systeme  
Gestenbasierte Interaktion als Interfacekonzept für Patientenmonitore

14:30 P. Leiber, B. Spanner-Ulmer, S. Adam  
TU Chemnitz, Professur Arbeitswissenschaft  
Implementierung und Evaluation einer Gestensteuerung unter Verwendung der Nintendo Wii

### 15:00 Kaffeepause

15:30 O. Witt, J. Schwarz, E. Özyurt  
Fraunhofer-Institut für Kommunikation, Informationsverarbeitung und Ergonomie FKIE, Wachtberg

Touchbasierte Benutzungsoberfläche für ein Marine-Einsatzsystem

16:00 S. Vetter, J. Bützler, N. Jochems, C.M. Schlick  
RWTH Aachen, Lehrstuhl und Institut für Arbeitswissenschaft

Bewertung von großflächigen berührungssensitiven Bildschirmen anhand einer Fitts'schen Zeigeaufgabe

16:30 J. Ijsselmuiden<sup>1</sup>, T. Körner<sup>2</sup>, A. Schick<sup>1</sup>, R. Stiefelhagen<sup>1,2</sup>  
<sup>1</sup> Fraunhofer-Institut für Optronik, Systemtechnik und Bildauswertung IOSB, Karlsruhe  
<sup>2</sup> Karlsruher Institut für Technologie  
Interaktionstechniken für große Darstellungsflächen

17:15 **Öffentliche Mitgliederversammlung DGLR T5.4 Anthropotechnik**  
Diskussion von Themenvorschlägen zur 53. FAS Anthropotechnik

### 20:00 Treffen zum Abendessen

Ort wird auf der Sitzung bekanntgegeben

## Freitag, 8.10.2010

08:30 A. Baier<sup>1</sup>, D. Wittmann<sup>2</sup>  
<sup>1</sup> Universität Regensburg, Lehrstuhl für Allgemeine Psychologie  
<sup>2</sup> EADS Military Air Systems, Manching

Objektwahrnehmung in Virtual Reality

09:00 E. Dittrich<sup>1</sup>, J.H. Israel<sup>2</sup>  
<sup>1</sup> TU Berlin, Graduiertenkolleg prometei  
<sup>2</sup> Fraunhofer-Institut für Produktionsanlagen und Konstruktionstechnik IPK, Berlin  
Informationsvisualisierung von Produktdaten in immersiver virtueller Realität

09:30 D. Dreyer, A. Hillebrand  
EADS Innovation Works, München  
Steigerung der Durchführungsobjektivität bei Probandenbefragungen in Virtual Reality

### 10:00 Kaffeepause

10:30 M. Göbel  
Rhodes University, Department of Human Kinetics and Ergonomics, Grahamstown (ZA)  
Wie entstehen innovative Benutzungsschnittstellen? – Kann man Fortschritt in der Mensch-Maschine-Interaktion systematisch entwickeln?

11:00 N.J. Braun  
Vereinigung Cockpit e.V., Frankfurt/M.  
Berücksichtigung des operationellen Gesamtumfeldes in der Konzeption von Pilotenassistenzsystemen und deren Interaktionstechnologien

11:30 D. Söffker, X. Fu, M. Langer, D. Gamrad  
Universität Duisburg-Essen, Lehrstuhl Steuerung, Regelung und Systemdynamik  
Bedienerunterstützung und -überwachung bei komplexen interaktiven Prozessen

12:00 T. Mentler<sup>1</sup>, M.C. Kinds Müller<sup>2</sup>, T. Rumland<sup>1</sup>, M. Herzeg<sup>2</sup>  
<sup>1</sup> Digitalys GmbH, Schiffdorf  
<sup>2</sup> Universität zu Lübeck, Institut für Multimediale & Interaktive Systeme

Eingabegeräte und -verfahren im Kontext beanspruchender Tätigkeiten am Beispiel der mobilen Datenerfassung bei Massenanfällen von Verletzten

### 12:30 Mittagspause

13:30 D. Kersandt  
Forum Schiffsführung, Rostock  
Indikatoren für die Bewertung der Qualität von Mensch-Maschine-Systemen, dargestellt am Beispiel der Schiffsführung

14:00 K. Hagemann<sup>1</sup>, W.E. Kincses<sup>2</sup>, M. Schrauf<sup>2</sup>  
<sup>1</sup> DFS Deutsche Flugsicherung GmbH, Langen  
<sup>2</sup> Daimler AG, Stuttgart  
EEG als Interaktionstechnologie in der benutzerzentrierten Systemgestaltung

14:30 A. Benzler, F. Maiwald & A. Schulte  
Universität der Bundeswehr München, Institut für Flugsysteme  
Berücksichtigung mentaler Operateurzustände bei der Weiterentwicklung wissenschaftlicher Assistenzsysteme

### 15:00 Institutsführung

### 17:30 Ende der Veranstaltung

Änderungen der Tagesordnung vorbehalten! Stand: 18.08.10

## Anmeldung

### 52. FAS T5.4 Anthropotechnik 7.-8.10.2010, Berlin

Name		Vorname	
Titel / Dstgrd		DGLR-Mitglied	<input type="checkbox"/>
Firma			
Abteilung			
Straße			
PLZ		Ort	
Telefon			
E-Mail			

Bitte zutreffendes ankreuzen:

Zahlung der Teilnehmergebühr	Geplant ist
<input type="checkbox"/> bar	<input type="checkbox"/> Teilnahme an der Institutsführung
<input type="checkbox"/> per Rechnung	<input type="checkbox"/> Treffen zum Abendessen

Bitte übersenden Sie Ihre Anmeldung

per Post: DGLR T5.4 Anthropotechnik  
c/o M. Grandt  
DFS Deutsche Flugsicherung GmbH  
TE  
Am DFS-Campus 5  
63225 Langen

per Fax: 06103 / 707 - 5741

per E-Mail: morten.grandt@dfs.de